



НЕЗАВИСИМЫЙ  
АЛЪЯНС



МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени М. В. Ломоносова  
ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

[199]  
ТРУДЫ ИСТОРИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА МГУ

СЕРИЯ I  
ИСТОРИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ  
(12)

Р е д а к ц и о н н ы й     с о в е т :

академик РАО, д.и.н., проф. Л. С. Белоусов (сопредседатель);  
академик РАН, д.и.н., проф. С. П. Карпов (сопредседатель);  
д.и.н., проф. Н. С. Борисов;  
член-корреспондент РАН, д.и.н., проф. Л. И. Бородин;  
д.и.н., проф. А. Г. Голиков; д.и.н., проф. С. В. Девятков;  
д.и.н. О. Е. Казьмина; д.и.н. А. Р. Канторович;  
гл.н.с., д.и.н. Л. В. Кошман; Н. В. Литвина; д.и.н., проф. Г. Ф. Матвеев;  
член-корреспондент РАН, д.и.н., проф. С. В. Мироненко; к.э.н. С. В. Орлов;  
член-корреспондент РАН, д.и.н., проф. Е. И. Пивовар;  
д.и.н. А. В. Подосинов; д.филол.н., проф. О. В. Раевская;  
к.и.н. Ю. Н. Роголев; д.и.н. С. Ю. Сапрыкин;  
член-корреспондент РАН, д.иск., проф. В. В. Седов;  
д.э.н., проф. В. В. Симонов; к.и.н. О. В. Солопова;  
к.и.н. А. А. Талызина

МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
имени М. В. Ломоносова  
ИСТОРИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ  
ИНСТИТУТ РОССИЙСКОЙ ИСТОРИИ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК

**БЕРЕГ МАКЛАЯ  
В ДНЕВНИКАХ И ЗАПИСКАХ  
ЭТНОГРАФОВ**

Санкт-Петербург  
АЛЕТЕЙЯ  
2021

УДК 908(954)  
ББК 26.89(85)  
Б 484

*Печатается по решению Ученого совета  
исторического факультета МГУ имени М. В. Ломоносова  
от 03.06.2021 г. (протокол № 4)*

*Издание подготовлено при поддержке Фонда «Наш Исторический»*

**Ответственный редактор:**

кандидат исторических наук *А. В. Тугорский*

**Составители и авторы комментариев:**

к.и.н. *М. Н. Архипова* (Исторический факультет МГУ),  
д.б.н. *В. А. Бацевич* (НИИ и Музей антропологии МГУ),  
*А. А. Винецкая* (независимый исследователь), к.и.н. *А. А. Лебедева*  
(Музей антропологии и этнографии имени Петра Великого [Кунсткамера]),  
к.и.н. *А. В. Тугорский* (Исторический факультет МГУ)

**Рецензенты:**

кандидат исторических наук, научный сотрудник *Е. А. Кашина*  
(ФГБУК «Государственный исторический музей»),  
доцент исторических наук, доцент *В. С. Житенев*  
(Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова)

Б484 *Берег Маклая* в дневниках и записках этнографов / отв. ред.  
*А. В. Тугорский*. – СПб.: Алетейя, 2021. – 358 с.: ил. – (Труды истори-  
ческого факультета МГУ. Вып. 199. Сер. I: Исторические источники, 12).

**ISBN 978-5-00165-368-4**

В сборник документов вошли тексты, представляющие описания Берега Маклая учеными различных специальностей в различные временные периоды от конца XIX до начала XXI века: дневниковые записи натуралиста О. Финша, отрывки из полевых блокнотов П. Лоуренса, дневник физического антрополога О. М. Павловского, тексты специалиста по устной истории М. Меннис, а также полевые материалы сотрудников МГУ и МАЭ РАН XXI века. Их можно использовать как материал для этнографических исследований, для изучения языковой ситуации региона, а также для понимания «антропологии антропологии». Все приведенные тексты впервые публикуются на русском языке, снабжены географическими, этнографическими и историческими комментариями, выполненными составителями сборника.

Книга будет интересна как специалистам – историкам, этнографам, лингвистам, культурологам, – так и самому широкому кругу читателей.

УДК 908(954)  
ББК 26.89(85)

ISBN 978-5-00165-368-4



9

785001653684

@biblioclub: Издание зарегистрировано ИД «Директ-Медиа»  
в российских и международных сервисах книгоиздательской  
продукции: РИНЦ, DataCite (DOI), Книжной палате РФ

© Коллектив составителей, 2021  
© Исторический факультет МГУ, 2021  
© Издательство «Алетейя» (СПб.), 2021

# Благодарности

Составители выражают благодарность всем, кто помогал созданию этого сборника. Коллегам и друзьям за участие в переводе частей текста О. Финша с немецкого языка: Анастасии Артамоновой, Екатерине Матвеевко, Наталье Любимовой, Анне Куренновой и Алевтине Потемкиной. Независимой австралийской исследовательнице Мэри Меннис за предоставление прав перевода и публикации глав своей монографии, а также за помощь с составлением комментариев к главам. Преподобному Ричарду Хейтеру, священнику Лютеранской миссии в Маданге, за ценные комментарии. Художнику по компьютерной графике Анне Антановне Гребляускайте за помощь в работе над дизайном обложки.

Кафедре этнологии МГУ и особенно к.и.н., доценту Зое Увайсовне Махмудовой, за ценные комментарии, помощь в компоновке текста и иллюстраций. Директору Научно-исследовательского института и Музея антропологии имени Д. Н. Анучина МГУ, академику РАН Александре Петровне Бужиловой и директору Музея антропологии и этнографии имени Петра Великого (Кунсткамеры), члену-корреспонденту РАН Андрею Владимировичу Головневу за поддержку проекта. Заместителю декана Исторического факультета МГУ к.и.н., доценту Дмитрию Александровичу Андрееву за помощь в работе с рукописью и советы по проекту с самого его начала до финала.

Отдельная благодарность к.и.н., ст.н.с. отдела Австралии, Океании и Индонезии МАЭ (Кунсткамера) РАН Павлу Людвиговичу Белкову за советы и идеи, которым мы не всегда, к сожалению, смогли последовать, но очень надеемся сделать это в будущем!

## От составителей

Настоящий сборник представляет публикацию различных источников (путевых заметок, полевых записей), относящихся к Северо-Восточному побережью острова Новая Гвинея, первые исследования на котором в 1870-е годы были проведены русским ученым Н. Н. Миклухо-Маклаем. Почти все эти тексты впервые публикуются на русском языке. Отрывки из работ О. Финша, М. Меннис специально были переведены с немецкого и английского на русский язык. Отрывки из полевых записей П. Лоуренса были изучены в архиве Университета Сиднея М. Н. Архиповой и А. В. ТUTORским в 2018 году и впоследствии переведены [подробнее о поездке см.: Архипова и др. 2018]. Это один из редких случаев, когда русскоязычная публикация англоязычных источников предшествует публикации на языке оригинала. Дневник О. М. Павловского хранится в архиве Научно-исследовательского Института и Музея антропологии МГУ имени Д. Н. Анучина. К этим архивным материалам примыкают полевые заметки А. А. Винецкой, А. В. ТUTORского и А. А. Лебедевой, которые также публикуются в данном издании впервые.

Выстроенные в хронологический ряд, эти источники позволяют проследить эволюцию культуры жителей Берега Маклая с 1880-х годов до 2010-х. Каждый из них является достаточно полным и очень скрупулезным описанием культуры местных жителей, а также процесса полевых исследований. Все они станут важным подспорьем в изучении как истории Берега Маклая, так и его этнографии.

Публикация этих текстов чрезвычайно важна, поскольку она позволяет отойти от стереотипного изображения жизни папуасов, которая часто сохраняется в некачественных популярных публикациях.

\* \* \*

*Характеристика источников.* В представленном сборнике публикуются описания Берега Маклая, выполненные различными путешественниками с конца XIX до начала XXI века.

Первые два текста – «Залив Астролябия» и «Гавань Фридриха Вильгельма» – перевод с немецкого двух одноименных глав книги Отто Финша «Путешествия на пароходе “Самоа”». Поездка в Землю Кайзера Вильгельма и английскую Новую Гвинею в 1884–1885 годах на борту немецкого парохода “Самоа” [Finsch 1888a]. Книга была издана в 1888 году и была снабжена большим количеством рисунков, выполненных лично автором. Кроме этого, Финш издал к ней специальный атлас-приложение [Finsch 1888b], в котором даны прорисовки предметов материальной культуры, которые также частично приводятся в настоящем издании. В данные сборник вошли те иллюстрации, которые представляют культуры жителей Берега Маклая.

Отто Финш (1839–1917) – немецкий орнитолог, этнограф, естествоиспытатель [подробнее см. Лебедева 2018b]. Как часто бывало в Германии того времени, он был не просто кабинетным ученым, а активным деятелем, продвигавшим политические интересы Германской Империи. Именно он 17 октября 1884 года поднял над деревней Бонгу германский флаг, положив тем самым начало созданию германской новогвинейской колонии. Этнографические интересы Отто Финша вытекали из его зоологического образования. По научным представлениям конца XIX века люди – тоже часть фауны, и их изучение, включая характеристику региональных особенностей, – это также работа по составлению географического описания земли.

Финш описывает культуру папуасов с поистине немецкой детальностью и педантичностью. В его записках читатели найдут сведения о происхождении местных животных, особенностях ряда ремесел, отличиях каменных топоров от металлических. Финш отмечает даже такие нюансы, что орудия из разного материала являются для туземцев совершенно разными инструментами. Если сравнить тексты О. Финша и Н. Н. Миклухо-Маклая, то проявится удивительная особенность. Русский ученый старался описывать папуасов бонгу как эгалитарную группу: мы не видим у него ни слова о том, что его друг Туй – вождь, богатый человек или хотя бы старейшина. Прибывший на Берег Маклая через шесть лет О. Финш находит в деревне вождей и старейшин, которые соревнуются друг с другом за власть. Примечательно, что ни малейших сомнений в их статусе у немецкого путешественника нет.

Во втором тексте – «Гавань Фридриха Вильгельма» – содержится описание знаменательной перемены, оказавшейся в фокусе внимания ученых и колониальной администрации. Центром региона стала не деревня Бонгу (куда по-прежнему тяготеют российские ученые), а порт Фридриха Вильгельма, возникший в местности, которую Н. Н. Миклухо-Маклай называл острова Довольных людей. Именно это поселение стало впоследствии городом Маданг и центром всего региона в силу следующих причин.

Во-первых, из-за наличия подходящей гавани для крупных судов и пространств для разбивки плантаций. Этот аспект подробно описывается в тексте Финша, приводимом здесь. Во-вторых, местные жители говорят на австронезийских языках, близких к языкам Меланезии, Микронезии и Полинезии. Эти языки родственны между собой, но не имеют ничего общего с папуасскими языками – в том числе языком папуасов Берега Маклая. Более того, многочисленные папуасские языки также несхожи друг с другом. Таким образом наличие австронезийского населения сделало работу миссионерских станций наиболее эффективной в районе Маданга, а не в Бонгу, чей язык был непонятен жителям уже в соседних деревнях.

Материалы Отто Финша были снабжены его карандашными рисунками, наиболее важные из которых мы приводим в настоящем издании.

Несмотря на обилие этнографических и других материалов, книга вплоть до настоящего времени не переводилась на русский язык, и материалы оставались недоступными для части исследователей.

Следующий текст в книге – отрывки из полевых дневников Питера Лоуренса, работавшего на Берегу Маклая в 1950-е годы. Эти записи были скопированы участниками проекта в Архиве Университета Сиднея в 2018 году и не публиковались ранее даже на английском языке. Они представляют собой первичные полевые заметки в небольших тетрадях формата А6.

Питер Лоуренс (1921–1987) – британский антрополог, выпускник Кембриджского университета, работавший первоначально у народа гариа. Это народ, говорящий на австронезийском языке, родственном языкам били-били и телята. Во второй половине 1950-х Лоуренс возвращается на Берег Маклая, чтобы изучать Движение пророка Яли,



которое в то время называлось карго-культом Яли. Эта личность – выдающийся папуас, пытавшийся создать аналог государственной системы управления, низовую структуру, включавшую в себя «советы старшин». Основой идеологии сообщества было ожидание «карго» – европейских товаров, которые на самом деле принадлежали всем людям, включая папуасов, но были украдены белыми.

Тексты, приведенные в данной книге, демонстрируют неоднородность движений, определяемых как карго-верования. Мы публикуем материалы о трансформации и модернизации мифов о Манупе и Килибообе, двух братьях-соперниках, которые были распространены по всему побережью и активно перетолковывались вследствие изменения политической и культурной ситуации в регионе. Также мы приводим записки об особом культе (сейчас правильнее сказать движении) Ку в деревнях Бонгу и Мале. Отличительные черты этого движения в том, что в нем отсутствовали языческие элементы, так активно возрождавшиеся Яли и бывшими основой – as [ток-писин: «база, основание»] – его доктрины. Данный «христианский» карго-культ – прекрасная иллюстрация того, что результаты деятельности немецкой лютеранской миссии были не так плохи, как казалось австралийцам. Разговоры Лоуренса с местными лютеранскими учителями и проповедниками показывают, что последние не понимали, что перед ними особое «движение», им казалось, что это лишь неправильное понимание учения Церкви, которое можно победить «христианскими способами».

Четвертый текст в книге – дневник советского физического антрополога Олега Михайловича Павловского, побывавшего на Берегу Маклая вместе с первой советской экспедицией 1971 года.

О. М. Павловский (1936–2010) окончил Биолого-почвенный факультет МГУ и после этого работал в НИИ и Музее антропологии имени Анучина. В 1970-е годы совместно с М. Г. Абдушелишвили и И. В. Перевозчиковым разработал основные приемы создания обобщенного фотопортрета популяции, в 1980–1990-е занимался проблемами старения и определения возраста по рентгенограмме кисти руки.

Павловский участвовал в первой советской экспедиции на Берег Маклая, а от участия в экспедиции 1977 года отказался. Его дневник представляет собой рассказ об Океании без налета этнографической романтики. Если в опубликованных дневниках Н. А. Бутинова, воспо-

минаниях Д. Д. Тумаркина и И. М. Меликсетовой присутствует восприятие этнографического мира Океании как чуда, то для Павловского это в большей степени экзотическая рабочая площадка, не более того. По сравнению с другими текстами в данном сборнике дневник Павловского отличается большей точностью в описании этапов экспедиции, лаконичностью и невниманием к этнографическим деталям. В первую очередь это весьма ценный источник о повседневной жизни ученых во время VI рейса научного судна «Дмитрий Менделеев».

Следующие два текста – популярные очерки австралийки Мэри Меннис о своем пребывании в качестве постоянного резидента на Берегу Маклая. Мэри Меннис прожила на Берегу Маклая с 1971 по 1979 годы, поскольку ее муж занимал должность регионального инспектора в Маданге. Здесь она стала собирать «устную историю» – рассказы папуасов об их прошлом, куда попадали истории о Манупе и Килибобе, о Маклае, о восстании Сиар 1904 года и многое другое. Большая часть этих текстов была опубликована в машинописном журнале «Устная история», издававшимся Университетом Божественного слова в Маданге и издательством «Кристен Пресс» [ток-писин: «Христианская пресса»].

В 1989 году небольшой очерк М. Меннис «На острове Били-Били. По следам Н. Н. Миклухо-Маклая» был опубликован в журнале «Советская этнография». В 2006 году все очерки Мэри Меннис, основанные на материалах устных преданий, обрели форму книги «Горшечная история Маданга» [англ.: «Potted history of Madang»; Mennis 2006], изданной автором на свои средства. В нашей книге приводятся две главы из этой работы: «Деревни бел в 1970-е годы» и «Строительство каноэ в Били-Били. 1978 год». Первая рассказывает о том, как жили австронезийские народы, оставшиеся почти вне фокуса внимания советской экспедиции в 1971 и 1977 годах, в то самое время, когда этнографы из СССР дважды внимательно изучали папуасов бонгу и лишь мельком обращали внимание на деревни Били-Били и Ябоб.

Вторая посвящена постройке традиционного каноэ – «лалонга» – в 1978 году. В 1978 году при активном администрировании Мэри Меннис в деревне Били-Били впервые за 30 лет началось строительство каноэ. Его хотели построить по традиционным технологиям только с использованием местных материалов. Руководили строительством че-

тыре пожилых человека из Били-Били: Дерр Мулл, Пэлл Тагари, Дамун Маклай и Габ Кумей.

Дневник Мэри Меннис, описывающий процесс строительства каноэ, не просто интересный и редкий, но даже уникальный материал. Традиционное мореплавание для народов Океании – это особый срез культуры, игравший огромную роль в жизни островитян [Лебедева 2007; Лебедева 2010]. Однако вследствие колониальной политики их своеобразные лодки вытеснялись из ежедневного быта, забывались мореходные навыки. Именно последняя треть прошлого века – то время, когда пришло осознание потери и, начиная с Полинезийского общества навигации [англ.: «Polynesian Navigation Society»] на Гавайских островах, по всей Океании возникают общества по возрождению традиционного мореплавания [см.: Лебедева 2008; Лебедева 2013; Лебедева 2014]. Среди активистов, как и в данном случае, нередко были представители западной цивилизации, которые по крохам собирали сведения от немногих еще что-то помнивших стариков. В этом смысле М. Меннис оказалась «в потоке», однако из текста следует, что задуманное – полностью ее личная инициатива, и мы должны отдать ей должное.

Сложный, нередко требующий специальных знаний для понимания происходящего процесс передан автором вполне доступно. Меннис не злоупотребляет специальной терминологией, что совершенно оправданно, поскольку конструкции океанийских судов специфичны, и далеко не все их части имеют аналоги у судов, по отношению к которым формировался западный морской словарь. Она следует описательному алгоритму, и это делает текст понятным читателю независимо от того, насколько он разбирается в судостроении.

Оба текста представляют собой смесь бытовых зарисовок из местной жизни и насыщенных этнографических описаний культуры.

Завершают книгу два текста, принадлежащие членам авторского коллектива: один А. А. Винецкой и А. В. Тугорскому (2010 год), а второй – А. А. Лебедевой (2017 год). Это зарисовки современного состояния культуры Бонгу и в особенности ее клана Горендук, члены которого в большей или меньшей степени являются потомками и родственниками папуаса Туя [именно такое произношение распространено в начале XXI века – прим. сост.]. В очерках описываются особенности свадьбы,

социального устройства, динамика развития материальной культуры, а также легенды и повседневный быт экспедиций.

Подстраничные примечания написаны составителями настоящего сборника. В том случае, если примечание сделано автором работы, это отмечается специально. В тексте наши вставки даются в квадратных скобках.

Приводимые материалы позволяют иначе взглянуть на культуру жителей Берега Маклая и отказаться от стереотипного образа, широко распространенного в ненаучных русскоязычных изданиях.

\* \* \*

*Стереотипный образ «Берега Маклая».* 20 сентября 1871 года, 150 лет назад, корвет «Витязь» под командованием капитана 2 ранга П. Н. Назимова бросил якорь у Северо-Восточного побережья Новой Гвинеи для того, чтобы высадить на берег естествоиспытателя, зоолога и этнографа Николая Николаевича Миклухо-Маклая. Так началась исследовательская эпопея, которая дала миру одно из первых и первое действительно научное описание культуры и антропологического облика жителей этого острова. Деревня Бонгу, которая оказалась поблизости от места стоянки, стала местом притяжения умов многих ученых, читателей и мечтателей о путешествиях в Южные моря. Папуас Туй (или Тойя, как это имя произносили в 1970-е годы его потомки) стал персонажем, известным всем образованным людям России, Европы и многих других стран.

Н. Н. Миклухо-Маклай провел на этом побережье, которое он назвал Берег Маклая, 15 месяцев, делая записи в своем дневнике. Позже он дважды возвращался туда: в 1876–1877 годах, проведя здесь 17 месяцев, и в 1883 году, уже больным, не способным на столь длительное исследование. Однако во время последнего, самого краткосрочного, восьмидневного, посещения Берега Маклая ученый подарил своим друзьям-папуасам корову и бычка породы зебу.

Путешествия ученого были окутаны завесой таинственности: до него никто из европейцев не ступал на этот берег, дневниковые записи второй поездки на Берег Маклая считаются утраченными, после его смерти эта территория стала колонией Германии, и поездки россий-

ских ученых туда прекратились. Только в 1966 году советское учебное судно «Витязь» бросило якорь в бухте Константина [Гурецкий 1969], а в 1970 на мысе Гарагасси появилась мемориальная доска на русском и английском языках, рассказывающая о посещении этого места русским ученым в конце XIX столетия. В 1971 и в 1977 годах во время 6-го и 18-го рейсов Научно-Исследовательское судно «Дмитрий Менделеев» бросало якорь у Берега Маклая, и команды советских этнографов высаживались неподалеку от Бонгу, чтобы провести свои непродолжительные, но чрезвычайно интенсивные исследования [Бутинов 1975; Путилов 1972; Тумаркин 1972; Басилов 1977; Тумаркин 1977]. В 2017 году на Берег Маклая, и вновь именно в Бонгу, отправилась экспедиция под эгидой Фонда им. Н. Н. Миклухо-Маклая.

Поразительно, что образ Берега Маклая и его жителей за 150 лет в описаниях всех этих экспедиций мало изменился. Мы видим небольшую деревеньку на краю света, на берегу бескрайнего океана, населенную людьми шоколадного цвета, которые ловят рыбу, выращивают ямс, таро, охотятся на свиней, строят каноэ с балансирами, устраивают праздники, называемые сингсингами, и живут, казалось бы, вдали от проблем остального мира. Они помнят свою родословную и мифологическую историю, в которую теперь причудливым образом вплетены легенды о самом Маклае и советских экспедициях 1970-х годов. Кажется, что лишь изредка сюда попадают европейцы, а сами папуасы живут в своей деревне тихой, общинной, эгалитарной жизнью. Отчасти это так, однако не совсем.

***История Берега Маклая.*** Северо-Восточное побережье Новой Гвинеи в XIX–XX веках оказалось затронуто множеством событий, которые оставили след и в мировой истории. Уже в 1884 году над той самой деревней Бонгу, где работал русский ученый, был поднят немецкий флаг, что стало началом образования Германской имперской колонии Земля Кайзера Вильгельма. Сюда прибыли немецкие ученые, миссионеры и колониальные служащие для организации базы германского имперского флота и плантаций для ее снабжения. Из жителей прибрежных островов были набраны солдаты колониального корпуса, которых отправили проходить службу в далекую Танганьiku (современная Танзания). Именно там, в Дар-эс-Саламе, немецким ученым Отто Демпвольфом от жителя острова Били-Били было записано пер-

вое дошедшее до нас предание о Н. Н. Миклухо-Маклае [Dempwolff 1909].

Жители прибрежных островов (таких как Били-Били, Грагед, Сиар, Рагетта, тех, которые в дневниках Н. Н. Миклухо-Маклая называются островами Довольных Людей) в 1904 году попытались поднять восстание против немецких властей. Заговор был раскрыт, виновники наказаны. Более того, все жители островов были переселены на побережье, поэтому деревня Били-Били и сейчас находится в нескольких километрах по берегу от современного центра дистрикта – города Маданга. Принудительно переселялись и другие жители побережья. Так, деревни Горенду, Бонгу, Гумбу и Банглю были объединены в одну – Бонгу. Только в начале XXI века жители Горендук, как они сами называют себя сейчас, вновь вернулись на свои земли у мыса Гарагасси.

В 1914 году, после начала Первой мировой войны, австралийские части захватили немецкие колониальные владения, и Земля Кайзера Вильгельма стала (*de jure* через некоторое время) подмандатной территорией Новая Гвинея. Австралийцы мало интересовались этими землями, поскольку их основные интересы были связаны с Южным побережьем и тем регионом, который сейчас называется Вестерн-Хайлендс, полными полезных ископаемых. Хозяевами территории стали оставшиеся с немецких времен Католическая и Лютеранская миссии, которые продолжили свою прозелитическую деятельность на этой территории.

В 1941 году грянула новая Мировая война, именуемая в местных работах Великая Тихоокеанская война [англ.: Great Pacific War]. На побережье высадились японцы. Японцев достаточно скоро вытеснили американские морпехи, среди которых было много чернокожих. Эти чернокожие, в отличие от папуасов, носили европейскую одежду, некоторые из них были унтер-офицерами и командовали белыми, у них были винтовки, консервированная пища, часы, самолеты, бульдозеры.

Эти события привели к появлению у папуасов особого типа движений, которые долгое время именовались карго-культами [Кузнецова и др. 2020]. Благодаря работам американских и британских антропологов, четыремя самыми известными карго-культами Меланезии стали Карго-культ Джона Фрума (Жан Гийар), карго-культ Палиау (Маргарет Мид и Теодор Шварц), культ Мамбу (Кеннельм Барридж)

и культ Яли (Питер Лоуренс). Последователи культа Яли жили на самом Берегу Маклая, а большая их часть была «людьми маданг» или «людьми бел», как австралийцы называли бывших жителей архипелага Довольных Людей. А последователи культа Мамбу жили на том же Северо-Восточном побережье в нескольких десятках километров к северу от Маданга, в местности Богиа.

В 1960-е карго-культы пошли на убыль, но одновременно с этим стала разрушаться и традиционная культура региона. Жители Били-Били, Каркара и других островов не строили больше огромные морские каное, упомянутые в работах и рисунках Н. Н. Миклухо-Маклая под именем «ванг». Начался процесс, который применительно к жителям сельских местностей Европы называется «раскрестьяниванием». Молодые люди ходили в открытые миссией и государством школы, они пренебрежительно относились к старикам с их древними рассказами, вместе с мифами и легендами умирали ремесла и традиционные знания: например последнее большое каное на Берегу Маклая было построено в 1948 году.

В 1975 году территория Новая Гвинея получает независимость в составе государства Папуа – Новая Гвинея. В связи с этим возникает интерес к традиционной локальной культуре, однако ее уже почти никто не знает. Молодежь говорит в основном на языке ток-писин (новогвинейский пиджин-инглиш), лучше разбирается в догматах христианства, чем в масалах традиционной мифологии.

В 1970-е годы один из старейших жителей Ябоба по имени Бер вырезал из дерева несколько моделей «традиционных» каное. Одна из моделей изображала китайскую джонку под названием «Арбус», которой владел его старший товарищ Нанси. Слово «абрус», или «арбус», на языках бонгу и били-били обозначает папайю. У этого слова очень интересная судьба. Оно происходит от русского слова «арбуз», однако не в его великороссийском значении, а в украинском. На украинском слово «гарбуз» обозначает тыкву. Судя по всему, именно так называл плоды папайи, похожие по цвету, консистенции и отчасти по вкусу на тыкву, Н. Н. Миклухо-Маклай. Это слово вошло в языки бонгу и били-били, стало одним из символов «традиционной культуры». Эта ситуация является лакмусовой бумажкой процессов, происходивших на Берегу Маклая в последние 150 лет.

В 2007 году на Берегу Маклая были установлены вышки сотовых операторов, и теперь многие жители Бонгу и Били-Били имеют сотовые телефоны, и любой из нас может послать «смс» потомкам Туя. Они по-прежнему используют традиционные горшки «вабы» и щелевые барабаны «барумы», или, как их называют на пиджине, «гарамуты». При этом они имеют аккаунты в социальных сетях и смотрят международные каналы. Они не полностью отказались от идеалов движения Яли, хотя остаются лютеранами. Маклай занял важное место в мифологической истории региона. В частности, он стал одним из масалаев – предков, культурных героев. Есть масалай, который создал, то есть открыл для местной культуры, ямс – его называют Дам, есть масалай, который создал орех галип, есть масалай, который создал сахарный тростник. Есть и масалай, который создал (для местной культуры) железный топор: его зовут Маклай.

В 2010-е годы на Берегу Маклая было несколько этнографических экспедиций из разных стран. В 2010 году в течение 5 дней здесь работали А. А. Винецкая и А. В. Титорский, которые зафиксировали процесс переезда папуасов вемуна (клана) Горендук на «историческое» место жительства: туда где земли клана находились во времена экспедиций Н. Н. Миклухо-Маклая. В 2014 году в Бонгу работала австралийская исследовательница Е. В. Говор. В 2017 году полевые материалы собирали исследователи А. А. Лебедева и И. В. Чининов<sup>1</sup> в рамках проекта «Экспедиция Миклухо-Маклай XXI век». Собранные материалы были положены в основу научных публикаций [СН; Титорский, Винецкая 2014; Титорский 2018а; Титорский 2018б; Лебедева 2018а; Чининов 2019].

Этот краткий очерк культурной истории Берега Маклая показывает, как далек тот образ сидящих в своей деревне, эгалитарных «живых представителей каменного века» от реальной жизни папуасов этого региона в XX–XXI веках. Главная задача этой книги – показать альтернативные грани этого драгоценного камня этнографической науки.

---

<sup>1</sup> Игорь Виторович Чининов (1975–2021) – сотрудник отдела Азиатских и тихоокеанских исследований ИЭА РАН, участник двух экспедиций на Берег Маклая 2017 и 2019 годов.



## СО Д Е Р Ж А Н И Е

Благодарности . . . . .	5
От составителей . . . . .	6
<b>ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ОТТО ФИНШ НА БЕРЕГУ МАКЛАЯ</b>	
Дневниковые записи 1884 года . . . . .	17
<i>О. Финш.</i> Залив Астролябия . . . . .	19
<i>О. Финш.</i> Гавань Фридриха-Вильгельма . . . . .	61
<i>О. Финш.</i> Иллюстрации из «Этнологического атласа» . . . . .	100
<b>ЧАСТЬ ВТОРАЯ. ИССЛЕДОВАНИЯ И ПУБЛИКАЦИИ</b>	
1950–1970-х годов . . . . .	109
<i>П. Лоуренс.</i> Выдержки из полевых записей 1953–1957 гг. . . . .	111
<i>О. М. Павловский.</i> Дневник из поездки в Океанию в 1971 г. . . . .	152
<i>М. Меннис.</i> Деревни Бел в 1970-е годы . . . . .	217
<i>М. Меннис.</i> Строительство каноэ в Били-Били (1978 год) . . . . .	240
<b>ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ. МАТЕРИАЛЫ ЭКСПЕДИЦИЙ МГУ</b>	
И МАЭ РАН начала ХХI века . . . . .	285
<i>А. А. Винецкая, А. В. Титорский.</i> Записи из поездки на Берг Маклая в 2010 году . . . . .	287
<i>А. А. Лебедева.</i> Воспоминания о Папуа (2017 год) . . . . .	314
От истории к этнографии (Вместо заключения) . . . . .	341
Словарь местных терминов . . . . .	344
Библиография . . . . .	347
Указатель ключевых имен собственных и терминов . . . . .	352

*Научное издание*

**БЕРЕГ МАКЛАЯ В ДНЕВНИКАХ И ЗАПИСКАХ ЭТНОГРАФОВ**

Главный редактор издательства  
*Игорь Александрович Савкин*

Дизайн обложки *И. Н. Граве*  
Оригинал-макет *Л. Г. Иванова*  
Литературный редактор *А. М. Потапова*  
Корректор *С. А. Семенов*



ИД № 04372 от 26.03.2001 г.  
Издательство «Алетейя»

Заказ книг: тел. +7 (921) 951-98-99,  
e-mail: fempro@uandex.ru, Савкина Татьяна Михайловна  
192029, г. Санкт-Петербург, пр. Обуховской Обороны, д. 86 А, оф. 536, 532

Редакция:  
e-mail: aletheia92@mail.ru

**www.aletheia.spb.ru**

*Книги издательства «Алетейя» можно приобрести  
в Москве:*

Дом книги «Москва», ул. Тверская, 8. Тел. (495) 629-64-83  
«Фаланстер», М. Гнездиковский пер., 12/27. Тел. (495) 749-57-21, 629-88-21  
«Циолковский», ул. Б. Молчановка, 18. Тел. (495) 691-51-16  
Книжная лавка «У Кентавра». Миусская площадь, д. 6, корп. 6  
Тел. (495) 250-65-46, +7-901-729-43-40, kentavr@kpole.ru  
«Русское зарубежье», ул. Нижняя Радищевская, 2. Тел. (495) 915-27-97

*в Киеве:*

«Книжный бум». Тел. +38 067 273-50-10, gron1111@mail.ru

*в Минске:*

«Трэгросс-Бук», ул. Казинца, д. 123, оф. 4.  
Тел. +37 517 338 95 23, www.tregross.com

*в Варшаве:*

«Centrum Nauczania Języka Rosyjskiego»,  
ul. Ptasia 4. Тел. +48 (22) 826-17-36, szkola@jezykrosyjski.com.pl

*в Риге:*

«Intelektuāla grāmata»

Rīga, Кг. Varona iela 45/47. Тел. +371 67315727, info@merion.lv

**Интернет-магазин: www.ozon.ru**

Формат 60x90 1/16. Усл. печ. л. 22,4. Печать офсетная. Тираж 500 экз.

Заказ №